

# Impacto del sistema de alertas “semáforo” de contenido de azúcar, sal y grasa en etiquetas de alimentos procesados: enfoque cualitativo

## *Impact of sugar, salt and fat warning labels in processed food: A qualitative approach*

Antonio Francisco Poveda Guevara<sup>1</sup>  
directormarketing@uteg.edu.ec

### Resumen

El Ministerio de Salud Pública de Ecuador (LATAM), por decreto ministerial implementó en noviembre de 2013 una medida innovadora en un esfuerzo por mejorar los hábitos alimenticios de la población ecuatoriana y así reducir la incidencia de enfermedades causadas por una nutrición deficiente. Los productores de alimentos procesados se vieron obligados a poner en sus etiquetas de producto un sistema gráfico que indique a los consumidores la cantidad de grasa, azúcar y sal en sus productos mediante el uso de colores rojo, amarillo y verde como advertencia. Esta investigación busca analizar el impacto de la implementación de este sistema de alerta en el consumo de alimentos procesados para considerar si la medida realmente ha tenido el impacto deseado y ha reducido el consumo de productos con altos niveles de azúcar, sal y grasa. A través de entrevistas en profundidad con jefes de hogar de clase media y media alta de la ciudad de Guayaquil, se encontró que en general los ciudadanos están de acuerdo con la medida y consideran negativamente productos con alerta roja (alto contenido de azúcar, sal y grasa). A pesar de que han reducido la cantidad de consumo de este tipo de productos, son pesimistas sobre la posibilidad de dejar de comprarlos.

### Palabras clave

Embalaje, alimento, política de la salud, nutrición, azúcar, sal, caloría, dietética.

**Forma sugerida de citar:** Poveda Guevara, Antonio Francisco (2016). Impacto del sistema de alertas “semáforo” de contenido de azúcar, sal y grasa en etiquetas de alimentos procesados: enfoque cualitativo. *Universitas*, XIV(25), pp. 48-60.

---

1 Universidad Tecnológica Empresarial de Guayaquil-UTEG. Candidato a doctor en Gestión Económica Global (2012-2016) por la Universidad Nacional Mayor de San Marcos (Lima, Perú). Magister en Administración de Empresas por la universidad Carlos III de Madrid. Candidato a Magister en Marketing (2014-2016) por la Universidad de especialidades Espíritu Santo (Guayaquil, Ecuador). Director de la carrera de Gestión Empresarial mención Marketing y Ventas de la Universidad Tecnológica Empresarial de Guayaquil.

### **Abstract**

*The Ministry of Public Health of Ecuador (LATAM), by ministerial decree implemented in November 2013 an innovative measure in an effort to improve the eating habits of the Ecuadorian population and thus reduce the incidence of diseases caused by poor nutrition. The producers of processed foods were obliged to put on their product labels a graphic system that indicates consumers the amount of fat, sugar and salt in their products by using colors red, yellow and green as a warning. This research seeks to analyze the impact of the implementation of this warning system in the consumption of processed foods to consider whether the measure has actually had the desired impact and has reduced the consumption of products with high levels of sugar, salt and fat. Through in depth interviews with middle and upper middle class heads of household in the city of Guayaquil, it was found that in general the citizens agree with the measure and regard negatively products with red alert (high sugar, salt and fat). Even though they have reduced the amount of consumption of this type of products, they are pessimistic about the possibility of completely stop buying them.*

### **Keywords**

*Packaging, food, health policy, nutrition, sugar, salt, calories, dietetics.*

---

## **Introducción**

Ecuador se ha convertido en el primer país en Latinoamérica en reglamentar la obligatoriedad de la colocación de un sistema de semáforo en las etiquetas de productos alimenticios para alertar a los consumidores sobre la cantidad de azúcar, sal y grasa (Ortiz, 2014). La medida tomada en el acuerdo ministerial 4522 del 15 Noviembre del 2013 contiene el reglamento sanitario de etiquetado de alimentos procesados para el consumo humano cuyo objetivo principal es regular y controlar el etiquetado de alimentos procesados garantizando información oportuna, clara, precisa y no engañosa sobre el contenido de los alimentos (Ministerio de Salud, 2013). El Artículo 12 del reglamento establece que se ubicará en las etiquetas de los productos un sistema gráfico con barras de colores rojo, amarillo y verde que reflejaran el nivel de concentración de azúcar, sal y grasa de bajo 3 categorías: de concentración “Baja”, de concentración “media”, de concentración “alta”.

Este sistema debía estar enmarcado en un cuadro de fondo gris o blanco en la parte frontal de la etiqueta. Sin embargo, posteriormente el Acuerdo Ministerial 4866 permitió que pueda ser ubicado en el panel secundario (parte de atrás) lo cual demuestra que de alguna manera el Ministerio de Industrias flexibilizó las reglas (Orozco, 2014).

El "Reglamento sanitario sustitutivo de etiquetado de alimentos procesados para el consumo humano" (Ministerio de Salud Pública, 2014) publicado el lunes 25 de Agosto, contempla cambios interesantes, entre ellos la modificación de la prohibición de usar logos, certificaciones y/o sellos de asociaciones, sociedades, fundaciones, federaciones o de grupos colegiados, que hagan referencia a la calidad y composición del producto. En su lugar se indica que estos únicamente no pueden hacer referencia a beneficios a la salud por el consumo de un determinado alimento procesado. Se elimina también la prohibición de usar la imagen de profesionales de la salud y celebridades. Pese a que la colocación de "semáforos" indicadores en las etiquetas de productos alimenticios no se ha realizado en muchos países, existen varios artículos sobre esta temática. A continuación se muestra algunos resultados de los estudios presentados por diversos autores:

En su *review*, Saenz-Valero (2012) indica que fue capaz de encontrar 133 artículos mediante revisión de la literatura científica sobre las intervenciones orientadas a reducir el consumo de sal a través de mensajes en el etiquetado.

Ayala et al. (2010), a través de una encuesta por correo en los años 2005 y 2008, encuentra que en Estados Unidos se redujo el consumo de sal de 48% a 56% y aumentó la lectura del contenido de las etiquetas de 64% a 69%. Algunos años antes, Heimbach (1985) había realizado una encuesta en el citado país encontrando que el 38% de los encuestados dijeron leer las etiquetas de los productos para evitar consumir sal en exceso. Adicionalmente, en el mencionado estudio se consulta a los encuestados las causas por las cuales consideran ellos que las personas no optan por productos bajos en sal y el 49% indicó como motivo que los productos bajos en sal son más caros; 38% debido a que no tienen buen sabor y 35% porque consideraban que eran productos para personas enfermas.

Según Grimes et al. (2009) en un estudio en centros comerciales de Melbourne- Australia el 69% de los encuestados dijo leer el etiquetado de sal a la hora de comprar pero preocupantemente el 50% de la muestra no fue capaz de realizar compras bajas en sal, a pesar de apoyarse en la etiqueta.

Otro estudio en Australia concluyó que el uso de semáforo de advertencia frontal hacía que fuese cinco veces más probable que los entrevistados identificaran productos más saludables que con otro tipo de etiquetas (Kelly et al., 2009).

Feunekes et al. (2008) analizó la aplicación del sistema semáforo en la etiqueta frontal de tres productos a través de encuesta en cuatro países europeos. Considerando dimensiones tales como el gusto (*liking*), comprensión, credibilidad y salud percibida; encontró que el sistema de etiquetado es entendido, gustado y creíble pero inferior a otros sistemas para diferenciar productos saludables de los no tan saludables.

Sin embargo, Mhurchu & Gorton (2007), encuentran que los consumidores no son capaces de comprender etiquetas que muestran diferentes nutrientes simultáneamente, por lo que terminan basando su decisión de compra únicamente en función del contenido de grasa.

A partir de la consulta de los resultados de las investigaciones mencionadas anteriormente, este trabajo pretende analizar cuál es el impacto en el consumo alimenticio de la familia guayaquileña ocasionado por la colocación del sistema gráfico de alerta del nivel de grasas, azúcares y sal “semáforo” en las etiquetas de productos alimenticios procesados. El investigador aborda el problema de investigación a través del análisis de 4 subpreguntas de investigación que permiten un exhaustivo análisis del impacto en el consumo del sistema de alertas en el etiquetado:

- ¿Cuál es el proceso de compra que llevan a cabo las familias guayaquileñas en el supermercado?
- ¿Cuáles son los factores que afectan la decisión de compra en el supermercado?
- ¿Se percatan o son conscientes los consumidores de la existencia del sistema gráfico en los productos que consumen?
- ¿La familia guayaquileña considera beneficioso o útil para la salud la presencia del sistema gráfico “semáforo” en los productos?

## **Materiales y métodos**

La presente investigación se llevó a cabo a través de entrevistas a profundidad a veinte padres/ madres de familia, recopilando exclusivamente la opinión del jefe del hogar que asiste al supermercado a realizar las compras familiares.

En este proceso de diagnóstico el autor toma una posición neutra y objetiva, buscando conocer la apreciación real de los entrevistados sin influir de alguna manera en sus respuestas realizando las entrevistas en el hogar de los participantes previo su consentimiento.

No se solicitó datos personales ni se realizaron grabaciones para no intimidar a los participantes.

La entrevista fue semiestructurada, el investigador contó con una guía con los temas a abordar de acuerdo a los objetivos de la investigación, pero permitió al entrevistado profundizar en opiniones fuera de las preguntas planificadas cuando consideraba que la información proporcionada era de interés para la investigación.

El estudio se realiza únicamente en la ciudad de Guayaquil a través de la selección de una muestra tomada por conveniencia y a criterio del investigador considera por tanto la opinión de un limitado grupo de jefes de hogar (adultos con hijos) de clase media y media alta con estudios de tercer nivel concluidos, en su mayoría a padres de familia de estudiantes de una universidad privada de la ciudad de Guayaquil.

## **Resultados**

### **El proceso de compra en supermercados y factores que lo afectan**

En base al análisis de las diferentes respuestas y la agrupación de opiniones similares, fue posible definir tres procesos de compra distintos los cuales se relacionan a continuación:

#### *Proceso de compra no meditado*

Este proceso corresponde al que realizan los consumidores que al asistir al supermercado adquieren siempre los mismos productos y marcas por lo que no se fijan en los precios o la calidad. Tampoco realizan ningún tipo de comparación o evaluación de beneficios entre las distintas marcas, siendo por tanto los consumidores más leales.

Cuando voy al súper ya sé que marcas me gustan y las que les gustan a mis hijos y voy directo a buscarlas (Madre de familia).

En este proceso de compra, los hijos suelen tener alta influencia en la decisión de compra ya que los padres adquieren sin realizar ningún análisis los productos que saben que sus hijos prefieren.

En alguna ocasión me pasó que no había la leche que mi hijo toma y llevé otra pero, no se la tomó y terminé botándola. Mejor comprar lo que les gusta (Padre de familia).

### *Proceso de compra meditado y analítico*

Un grupo mayoritario de los consumidores manifestó que si realizaba una evaluación y comparación de los productos en el punto de venta para poder decidir cuál adquirir. Estos consumidores analizan si comprar marcas establecidas, desconocidas o marca del supermercado en base a su evaluación de la calidad, sabor y calorías.

Si bien estos compradores comparten el nivel de evaluación de los productos, el peso que cada uno de ellos lo otorga a cada factor puede ser muy diferente. En su mayoría los consumidores dan un gran peso de importancia al precio y luego analizan el resto de variables.

... por la situación uno siempre anda buscando el ahorro. Comparo precios y sacrifico muchas veces no llevar las marcas conocidas para poder comprar más (Madre de familia entrevistada).

### *Proceso de compra crítico y saludable*

El último grupo de análisis refleja un proceso de compra sumamente crítico que valora la calidad y salud por sobre cualquier otro factor. Este consumidor manifiesta que se toma su tiempo para adquirir los productos comparando y analizando las diversas opciones disponibles en el supermercado prefiriendo siempre los alimentos orgánicos, frescos, saludables y nutritivos.

Mis hijos llegaron a decirme que por qué no podía ser una “madre normal” y comprar cualquier producto sin analizarlo tanto, pero es que es importante comprar alimentos que no sean dañinos y que no afecten nuestra salud (Madre de familia).

Los resultados obtenidos en cuanto al proceso de compra y los factores que lo afectan se resumen en la siguiente tabla:

**Tabla 1**  
**Procesos de compra y factores que afectan la compra**

Proceso de compra	Tipo de consumidor	Factores que afectan la compra
Proceso de compra no meditado	Consumidor no analítico, leal	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Marca</li> <li>2. Costumbre</li> <li>3. Compras previas</li> <li>4. Referencias personales (boca a boca)</li> </ol>
Proceso de compra meditado y analítico	Consumidor analítico	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Precio</li> <li>2. Calidad</li> <li>3. Sabor</li> <li>4. Calorías</li> </ol>
Proceso de compra crítico y saludable	Consumidor “consternado”	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Calidad</li> <li>2. No utilización de químicos</li> <li>3. Frescura de productos</li> <li>4. Ingredientes</li> <li>5. Light u orgánicos</li> </ol>

Fuente: Las entrevistas

En general, a mayor análisis en el proceso de compra, mayor es la creencia de que la medida puede ayudar a reducir el consumo de productos no saludables.

### **Conocimiento acerca del sistema “semáforo” de alertas en el etiquetado**

En general los entrevistados muestran un alto nivel de conocimiento acerca del tema ya que en su mayoría habían leído en los diarios o escuchado en televisión o radio al respecto. Apenas un 10 por ciento manifestó no conocer absolutamente nada sobre el tema.

### **Impacto en el consumo del sistema “semáforo” de alertas en el etiquetado**

Los participantes aceptaron que continuaban comprando los mismos productos y marcas pero reduciendo el consumo de aquellos productos con alto contenido de azúcar, sal y grasas. Al solicitar a los entrevistados que personifique a los productos alimenticios con alto nivel de grasa, azúcar o sal describiendo como sería físicamente y cuál sería su personalidad, las respuestas, ordenadas por frecuencia de mención, fueron las siguientes:

- Gordo
- Enfermo
- Cerdo
- Con problemas cardíacos

Otras respuestas con menor frecuencia incluyeron frases o palabras tales como:

- Persona débil
- Persona con malos hábitos
- Falta de cuidado
- Adicto
- Descuidado/despreocupado

Se observa claramente una asociación de los productos con alto contenido en grasa azúcar y sal mayormente con características estética y médicamente indeseables como la gordura y el exceso de peso. Sin embargo, los entrevistados también asociaron a este tipo de productos con enfermedades sobre todo con problemas cardíacos, de circulación etc. Aunque algunas respuestas fueron variadas, todas coinciden en ser atributos y características negativas e indeseables en una persona.

Al ser consultados sobre si algún producto le había sorprendido por su etiqueta, los entrevistados manifestaron una serie de productos que se detallan en la siguiente tabla:

**Tabla 2**  
**Productos cuyas etiquetas causaron sorpresa a los entrevistados**

Producto	Observación
Cola light	Los entrevistados manifestaron no estar de acuerdo con que la etiqueta no tenga alerta roja en cuanto a azúcar. Consideraron que aún si no tuviera azúcar la etiqueta debería tener alguna alerta debido a la cantidad de químicos que contiene.
Snacks	La alerta debería ser mayor por cuanto estos productos son muy dañinos para los niños
Cereal integral	Llamó la atención ya que tiene alto nivel de azúcar y se promociona como un producto saludable.
Queso	También llamó la atención por ser considerado un producto bueno para la salud y sin embargo, la etiqueta tiene alerta roja en cuanto a sal y grasas.

Fuente: Las entrevistas

Finalmente, se planteó al entrevistado que escoja a qué lado del supermercado se iría si los productos con baja concentración de azúcar, sal y grasas estuviesen en el lado izquierdo y los productos de alto contenido estuviesen en el lado derecho y los resultados fueron los siguientes:

- Solo uno afirmó que iría a la sección con productos saludables. Los demás indicaron que asistirían a ambas secciones ya que hay productos que no pueden dejar de comprar.
- Admitieron que aunque les encantaría dejar de consumir productos con etiqueta roja hay productos que no pueden dejar de consumir y que lastimosamente no se ofrecen en versiones "light" o con menor contenido de grasa, azúcar o sal.
- Aquellos con hijos más pequeños (entre los 5 y los 12 años) afirmaron que en los pocos casos en los cuales encuentran un producto sustituto más saludable, se ven obligados a seguir comprando el producto con etiqueta roja ya que el sabor no es tan agradable.

## **Posición frente a la medida**

Los entrevistados manifestaron estar a favor de la medida e indicaron estar de acuerdo con que las autoridades implementen este tipo de acciones. Sin embargo, se mostraron muy escépticos en cuanto a que la medida logre un impacto considerable debido a:

*Politización del tema:* en vez de analizarse la medida de forma objetiva, se debate y polemiza en cuanto al impacto al sector empresarial y la libertad del consumidor a elegir o inclusive el partido político que propone la medida.

... creo que las personas nunca estamos de acuerdo y no nos acoplamos. Nos quejamos de todo y por quejarnos (Padre de familia).

*Factores culturales:* las personas continúan y continuarán comprando los productos así sean dañinos para la salud ya que no se le da importancia a la adecuada nutrición.

... Es lo mismo que el cigarrillo, la gente ve en la etiqueta fotos horribles, tiene que pagar impuesto por el cigarrillo pero igual fuman (Madre de familia).

*Falta de opciones saludables:* Aun cuando los consumidores observan las alertas en las etiquetas de los productos, no encuentran una marca que ofrezca un producto similar pero más saludable. Los productos saludables suelen ser de un precio más elevado lo cual dificulta su compra.

El problema es que lo sano es más caro. Ejemplo: La cola cuesta un dólar y medio los tres litros cuando un jugo cuesta aproximadamente dos dólares el cartón de un solo litro (Padre de familia).

*Falta de capacitación a la ciudadanía:* Si bien los productos tienen las alertas, muchos desconocen lo que significan realmente o lo que estos productos están causando a su organismo por lo que es necesario una campaña de concientización

## **Discusión**

El estudio muestra que si bien los entrevistados se muestran escépticos en cuanto a que la medida adoptada pueda cambiar considerablemente los malos hábitos alimenticios de la población ecuatoriana, la mayoría manifiesta haber reducido el consumo de productos con alto contenido de azúcar, sal y grasa disminuyendo las porciones y la frecuencia de consumo. Sin embargo, los padres de familia reconocen que no podrán eliminar por completo el consumo de estos productos por lo que seguirán adquiriéndolos. Las acciones gubernamentales por tanto, no solo deberían enfocarse en el consumidor, sino también en lograr que los productores mejoren la composición de sus productos instando a las empresas productoras a disminuir la cantidad de azúcar, sal y grasas que contienen a través de algún programa de incentivos que motive a las empresas a tener productos en niveles de alerta verde.

La investigación permitió determinar que el impacto de la medida también depende del proceso de compra que lleva a cabo el consumidor ecuatoriano, habiéndose identificado tres tipos diferentes de procesos de acuerdo al tiempo, el nivel de análisis y reflexión que lleva a cabo el comprador al momento de realizar la compra. El proceso de compra no meditado tiene como principales factores la marca y la experiencia previa que tiene el consumidor con esta mientras el proceso de compra meditado y analítico engloba distintos factores como precio, calidad, sabor y calorías que contiene el producto. En el proceso de compra “crítico y saludable” el comprador em-

plea gran cantidad de tiempo y reflexión para adquirir los mejores productos en cuanto a sus beneficios para la salud, valorando la calidad, frescura y ausencia de químicos por sobre los precios. El sistema de semáforo tiende a tener un impacto mayor en los compradores que llevan a cabo procesos de compra en el que incurren en mayor análisis y tiempo de reflexión.

En su mayoría los compradores entrevistados son conscientes de la existencia del sistema gráfico en las etiquetas de los productos que consumen y conocen a manera general que esta medida es para mejorar la salud de la población. Comprenden que la alerta "roja" corresponde a productos dañinos pero en algunos casos desconocen que impacto tiene en su salud el hecho de que el producto posea alto contenido de azúcar, sal o grasa. Las entidades gubernamentales, asociaciones sin fines de lucro y asociaciones de derechos del consumidor podrían aportar por tanto realizando campañas de comunicación enfocadas a crear una cultura de análisis, comparación y reflexión al momento de adquirir productos alimenticios, transformando así al comprador ecuatoriano en un cliente más crítico y exigente. En general la efectividad de la medida se ve afectada por factores culturales, la falta de opciones más saludables y de capacitación a la ciudadanía.

## **Bibliografía**

- Ayala, C., Tong, X., Valderrama, A., Ivy, A. & Keenan, N. (2010) Actions taken to reduce sodium intake among adults with self-reported hypertension: Health Styles survey, 2005 and 2008. *J Clin Hypertens (Greenwich)*, 12(10), 793-9.
- Feunekes, G. I., Gortemaker, I. A., Willems, A. A., Lion, R., & Van Den Kommer, M. (2008). Front-of-pack nutrition labelling: testing effectiveness of different nutrition labelling formats front-of-pack in four European countries. *Appetite*, 50(1), 57-70.
- Grimes, C.A., Riddell, L.J., & Nowson, C.A. (2009). Consumer knowledge and attitudes to salt intake and labelled salt information. *Appetite*, 53(2), 189-94.
- Heimbach, J.T. (1985). Sodium, hypertension and the American public: second tracking survey. *Public Health Rep*, 100(4), 371-2.
- Kelly, B, Hughes, C., Chapman, K., Louie, J. CY., Dixon, H., Crawford, J., et al. (2009). Consumer testing of the acceptability and effectiveness of front-

- of-pack food labelling systems for the Australian grocery market. *Health Promot Int.*, 24(2), 120-9.
- Mhurchu, C., & Gorton, D. (2007). Nutrition labels and claims in New Zealand and Australia: a review of use and understanding. Australian and New Zealand. *Journal of Public Health*, 31(2), 105-112.
- Ministerio de Salud Pública (2013). Reglamento sanitario de etiquetado de alimentos procesados para el consumo humano. Acuerdo Ministerial #4522.
- \_\_\_\_\_ (2014). Reglamento sanitario sustitutivo de etiquetado de alimentos procesados para el consumo humano. Registro Oficial, segundo suplemento.
- Ortiz, M. (2014). ¡Ecuador aprueba el semáforo en el etiquetado de alimentos! Blog de Consumers International. Recuperado de: <http://consumersinternational-es.blogspot.com/2014/06/ecuador-aprueba-el-semaforo-en-el.html>
- Orozco, M. (2014). Cuatro cambios a la norma sobre etiquetado. Recuperado de <http://www.elcomercio.com/actualidad/negocios/cuatro-cambios-a-norma-etiquetado.html>.
- Sanz-Valero, J., Sebastián-Ponce, M.I., & Wanden-Berghe, C. (2012). Intervenciones para reducir el consumo de sal a través del etiquetado. *Rev Panam Salud Pública*, 31(4), 332-7.

Fecha de recepción: 2016/09/15; fecha de aprobación: 2016/12/15

## Poesía religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier como vehículo de la comunicación social

### *Father Teofilo Gaivao Mier religious poetry as a medium to social communication*

Olga Beatriz Naranjo Riofrío<sup>1</sup>  
olgab\_naranjo@hotmail.com

#### **Resumen**

El objetivo principal de este estudio es difundir la poesía religiosa que escribe el padre Teófilo Gaivao Mier durante las diferentes etapas de su vida mediante los poemas Mensaje de Paz, Navidad Infantil, Décimas Sacras y Gozos a la Virgen de Montserrat. Esta obra literaria quiere expresar los sucesos históricos, teológicos y motivacionales que inspiró al sacerdote a escribir cada una de sus poesías. En base al diseño metodológico, este artículo responde a la línea de investigación de la carrera de Comunicación Social con mención en Producción Audiovisual y Multimedial de la Universidad Politécnica Salesiana: Comunicación, cultura e interculturalidad, estudios teóricos y experiencias prácticas. El estudio sobre la Poesía Religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier como vehículo de la comunicación social está emprendido desde el paradigma cualitativo y cuantitativo. La muestra seleccionada son 68 laicos comprometidos y miembros de la vida consagrada de la Iglesia Católica. Se utiliza la encuesta como método cuantitativo para determinar la falta de familiaridad sobre la poesía religiosa. El alcance de este estudio investigativo es exploratorio. A modo de conclusión se propone a los encuestados leer poesía religiosa y el 90% respondió afirmativamente que le interesaba. Por lo tanto la causa del por qué no se la lee es porque no se la difunde como se debe. En la actualidad existen personas ansiosas por conocerla y descubrir la poesía con musicalización vallenata del padre Teófilo Gaivao.

#### **Palabras clave**

Poesía, religión, comunicación, sacerdote, Colombia.

**Forma sugerida de citar:** Naranjo Riofrío, Olga Beatriz (2016). Poesía religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier como vehículo de la comunicación social. *Universitas*, XIV(25), pp. 61-88.

---

1 Universidad Politécnica Salesiana.

### **Abstract**

*The main objective of this study is to spread the religious poetry that write Father Theophilus Gaivao Mier during the different stages of his life through poems Message of Peace, Children's Christmas, Sacred tenths and Joys to the Virgin of Montserrat. This literary work intends to express the historical, theological and motivational events that inspire to the priest for write in each one of his poetics. Based on the methodological design, this article responds to the research line of the career of Social Communication with mention in Production Audiovisual and Multimedia of the Salesian Polytechnic University: Communication, Culture and multiculturalism, theoretical studies and practical experiences. The study on the Religious Poetry of Father Theophilus Gaivao Mier Theophilus as a vehicle of social communication is undertaken from the qualitative paradigm and quantitative paradigm. The sample selected is 68 lay people and people of the consecrated life of the Catholic Church. The survey was used a quantitative method to determine the unfamiliarity in religious poetry. The scope of this research study is exploratory. It propose to the respondents to read religious poetry and 90% responded affirmatively. Therefore the cause of why is not being read it is because it is not broadcast. Nowadays there are people eager to know and discover the poetry with vallenato music composition of Father Theophilus Gaivao Mier as a vehicle for social communication.*

### **Keywords**

*Poetry, religion, communication, priest, Colombia.*

---

## **Introducción**

El período de las dos últimas décadas del siglo XIX y las primeras del siglo XX impactó en las manifestaciones literarias religiosas que, por las características históricas de la época, debieron expresarse con mucha cautela. Estos comportamientos que venían retocados por el intelecto europeo, romántico, estético, se marcaron en América y particularmente, en lo que toca señalar, Ecuador y Guayaquil. En Ecuador, a pesar de ser un país católico la poesía religiosa aún está escondida en nuestra época. La poca o casi nula información que se tiene sobre poesía religiosa todavía es incierta. Se da más importancia al mundo, a los placeres de cada día, y no a Dios ni a la religión.

En este artículo no se puede hablar simplemente de poesía religiosa sin enlazarla con la comunicación social porque la poesía además de transmitir

una información que narra hechos y emociones también está vinculada con el sistema más abundante que existe desde la prehistoria: la comunicación. El título de *Poesía religiosa como vehículo de comunicación social* comprende que cuando un poeta decide escribir poesía; él lo redacta, lo publica y “alguien”, eventualmente, lo lee. Este proceso, que va de escritor a lector, tiene todas las características que definen un proceso comunicacional. Francisco Chico citado por López afirma que todo texto, literario, tiene una función comunicativa y social:

El acto de comunicación es el acto por el cual un individuo, conociendo un hecho perceptible asociado a un cierto estado de conciencia, realiza este hecho para que otro individuo comprenda el fin de ese comportamiento y reconstituya en su propia conciencia del primero (López, 2014, p. 555).

Es decir, que interviene los elementos esenciales que lo componen: el poeta es el emisor y, a su vez elabora un poema convirtiéndose en el mensaje, y finalmente éste va dirigido a un receptor. Esta consciencia particular se manifiesta por medio de las palabras: *signos sociales básicos*. El fenómeno filosófico poético está determinado por las maneras de comunicación social que el poeta instituye, y el signo ideológico por excelencia, conformado a través de esa comunicación social organizada es *la palabra*. La palabra es adaptada por el poeta, agrupado al lenguaje interno, y restituida con los significados concedidos, significación establecida por su biografía, en nexo permanente con lo histórico biográfico. La palabra, como lenguaje interno, participa en la cognición misma del poeta.

Además la realidad filosófica del poeta está determinada por el conjunto de las relaciones sociales en las cuales el poeta se sitúa. Esto demanda del lugar donde él surge y la capacidad de mociones para su escritura. En este caso Taylor señala: “Es un hecho común a todos los seres humanos que la comunicación y la experiencia sobre poesía religiosa accesible para cada sujeto depende de la sociedad donde han nacido” (2006, p. 70). El presbítero Teófilo Gaivao Mier es colombiano, hace 13 años se encuentra radicado en Ecuador y es párroco de la Iglesia Nuestra Señora de Montserrat. Su nacionalidad y sus costumbres lo hacen ser un cantautor único, puesto que se inspiró y compuso unos gozos a la Virgen aquellos días cercanos a su fiesta patronal. El sacerdote decidió investigar la historia desde su llegada a la Ciudadela 9 de Octubre en la ciudad de Guayaquil.

Sus poemarios buscan expresar las emociones o impresiones del mundo en las etapas sociopolíticas económicas que vivió, como por ejemplo: La reforma agraria de Colombia, durante el siglo XX en el periodo del presidente Carlos Lleras Restrepo. En sus líneas poéticas es común el uso de la rima consonante en distintos versos octosílabos, endecasílabos, decasílabos y otros tipos de versos. Así como también se busca un breve análisis de los poemas sobre el contexto histórico, teológico y motivacional que llevó a escribir cada una de sus obras. Obras inéditas y además gozan de musicalización vallenata. Detalles que sugieren los estudiantes según el análisis elaborado por el docente Magister Hugo Merchán en su trabajo de investigación: “Estudio exploratorio sobre las inferencias en los textos de poesía religiosa, en los jóvenes universitarios de la Carrera de Comunicación Social de la Universidad Politécnica Salesiana de Guayaquil en el año 2015”, destaca que la importancia de presentar una poesía distinta:

Las estrategias propuestas para rescatar la poesía religiosa en la ciudad de Guayaquil por los participantes entrevistados, en un 38,39% recomiendan difundir por medios interactivos dichos poemas; un 18,75% sugiere realizar actividades de docencia o culturales, y el resto, con un 13,5%, en que se debe de musicalizar y volver más atractiva a la poesía religiosa (Merchán, 2015, p. 179).

Por lo tanto he aquí la gran importancia de compartir la poesía religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier como vehículo de la comunicación social puesto que su poesía es llamativa y con música vallenata autóctona de la Costa Caribe colombiana, su lugar de nacimiento. Una poesía inspirada en la Mariología y la Cristología.

## **Revisión del estado del arte y fundamentación.**

### **Marco teórico**

#### **Teoría marxista**

Con la crítica literaria marxista se busca ubicar la literatura en los ámbitos sociales, económicos e históricos, es decir, comprender cómo las ideas se desplegaron en la obra literaria en el contexto de los valores que transitaban en la sociedad dentro de su período. La teoría crítica pretende vincular

la literatura a la lucha de clases, a los problemas entre grupos sociales que combaten por el poder político y económico. Además esta teoría crítica marxista consiste en hallar cómo la ideología actúa en el lenguaje para enmascarar ataques sociales entre los diferentes grupos económicos.

### **Teoría estilística**

La estilística es una forma de estudio de la obra literaria que se basa en el estilo de la misma y en el modo en el que el lenguaje está utilizado en dicha obra. Y es, precisamente, debido a este último aspecto por lo que el vocabulario, que aparece en el siglo XIX, está íntimamente relacionado con la lingüística. La estilística trata al signo poético en un doble sentido: atendiendo a su significante y a su significado, pudiéndose entender desde una dimensión psicologista, donde la intuición desempeña un rol activo de gran importancia que viene a significar la base de los estudios estilísticos.

### **Teoría hermenéutica**

La hermenéutica es la teoría de interpretar textos, especialmente sobre las escrituras sagradas y los textos filosóficos y artísticos. La hermenéutica representa una teoría de la verdad y el método que expresa la universalización del fenómeno interpretativo desde la historicidad concreta y personal. Para Mario Bunge es la interpretación de textos en la teología, la filología y la crítica literaria; y, en la filosofía, es la doctrina idealista según la cual los hechos sociales son símbolos o textos que deben interpretarse en lugar de describirse y explicarse objetivamente.

### **Delimitación del problema**

¿Cuáles son las razones del por qué en Guayaquil no se lee la poesía religiosa?

### **Pregunta de Investigación**

¿Influirán las variables de insuficiencia de información y poca difusión sobre el por qué no se lee la poesía religiosa?

¿Cuál será el significado de la poesía religiosa para los laicos y personas de vida consagrada?

**Hipótesis:** La poca o casi nula difusión de la poesía religiosa ocasiona que las personas la desconozcan.

**Variable independiente:** Poca difusión

**Variable dependiente:** Insuficiencia de información

## **Objetivo General**

Difundir mediante este artículo la poesía religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier como vehículo de la comunicación social.

## **Justificación**

La poca o casi nula información de la poesía religiosa y además el consumismo en que se vive día a día conlleva a que la poesía religiosa difícilmente sea leída. La causa del por qué no se la lee es porque no la difunden como se debe, además se presta mayor importancia al mundo, a los placeres de cada día, y no a Dios ni a la religión.

## **Materiales y métodos**

### *Metodología*

Todo investigador dispone de una serie de herramientas y métodos para alcanzar los resultados de la investigación científica de manera eficiente y eficaz. Por lo tanto, la metodología empleada en la presente investigación sirve para acercarse a la problemática sobre poesía religiosa. En base al diseño metodológico, este artículo responde a la siguiente línea de investigación de la Carrera de Comunicación Social con mención en Producción Audiovisual y Multimedial: Comunicación, cultura e interculturalidad, estudios teóricos y experiencias prácticas. El estudio sobre la Poesía Religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier como vehículo de la comunicación social estuvo emprendido desde el paradigma cualitativo y paradigma cuantitativo, como método cuantitativo se utilizó la encuesta realizada en el mes de agosto ana-

lizando en primera instancia la falta de familiaridad sobre poesía religiosa. El alcance de este estudio investigativo es meramente exploratorio.

### *Muestra*

La muestra de estudio fueron laicos comprometidos y miembros de vida consagrada de la Iglesia Católica aquellos que de alguna manera están relacionados con la religión, la fe y al contacto permanente con Dios. Se escogió a 500 personas como población y se calculó como muestra a 68 personas.

## **Método para determinar el tamaño de la muestra (n)**

### *Parámetros*

N = 500

Nivel de confianza = 90%

Z  $\pm$  1,65

Error muestral = 10%

P = 0,50

Q = 0,50

n = ?

N = tamaño de la población.

Z = valor obtenido mediante los niveles de confianza. Los valores de Z más utilizados y sus niveles de confianza son:

Valor de Z $\pm$	1,15	1,28	1,44	1,65	1,96	2,24	2,58
Nivel de confianza	75%	80%	85%	90%	95%	97,5%	99%

**P** = proporción de individuos que posee la población. Suele utilizarse un valor constante de 0,50.

**Q** = proporción de individuos que no posee esa característica, equivale a 1-p.  
**e** = límite aceptable de error muestral que cuando se desconoce su valor, se coloca entre un porcentaje el 1% y 10%.

**n** = el tamaño de la muestra que se desea descubrir.

### *Fórmula empleada*

$$n = \frac{Z^2 \times P \times Q}{e^2}$$

$$n = \frac{(1,65)^2 \times 0,50 \times 0,50}{0,10^2}$$

$$n = \frac{2,7225 \times 0,25}{0,01}$$

$$n = \frac{0,680625}{0,01}$$

$$n = 68,0625$$

## **Desarrollo**

### *Mensaje de paz*

La poesía de Mensaje de paz gira en torno a la coyuntura de la época. La Iglesia Universal afrontaba la crisis posconciliar provocada por los cambios introducidos por el Concilio Vaticano II. Pieris lo describe: “aquella comunidad de creyentes, uniforme en raza, lengua y cultura, se volvió, para los paganos, creíble y a su vez evolucionó hasta convertirse en una Iglesia verdaderamente católica, enraizada en multitud de culturas” (2005, p. 36). A su vez, el mundo experimentaba los cambios sociopolíticos con la afirmación y expansión del sistema de gobierno comunista afianzado por la doctrina Marxista-Leninista-Maoísta. En palabras textuales de Klaus Meschkat, así lo describe:

Esta evocación de una revolución geográficamente distante no significa que los dirigentes del movimiento revolucionario hayan orientado sus actos en

los escritos de Marx, Lenin o Trotski, que en su mayoría no habían siquiera leído. Sin estas instrucciones de afuera, supieron dónde se podía atacar el sistema de un capitalismo dependiente dominante en sus países (Meschkat, 2010, p. 3).

Por todo el universo se proponía como modelos los procesos revolucionarios que supuestamente habían liberado del capitalismo salvaje a países como: Rusia, China, Cuba y Albania. Colombia integró la lista de los países que desde sus orígenes resistieron las estructuras injustas de los sistemas de gobiernos impuestos por una clase oligárquica y dominante. Tocado por el germen de la revolución en las primeras contiendas de las luchas campesinas, —estirpe a la que pertenecen sus padres—, se interesara en apoyar el nuevo paradigma que se presentaba como la única propuesta para construir una sociedad igualitaria, y, por consiguiente, un mundo más justo y sin opresión.

En ese momento se intentaba desarrollar la reforma agraria fallida propuesta por el presidente Alberto Lleras Restrepo en su período de gobierno. Esta coyuntura fue aprovechada por el campesinado colombiano para reivindicar las tierras que en décadas anteriores les arrebataron los grandes terratenientes, quienes, a su vez, aprovechándose de la lucha partidista que libraban liberales y conservadores, los habían despojado de los únicos medios de subsistencia que tenían. En palabras de Skidelsky:

La influencia de Carlos Lleras Restrepo en la organización y planificación rigurosa a largo y mediano plazo del Estado, tuvo un gran ascendiente en el siglo XX, un siglo que se caracterizó por la vigencia de un ciclo liberal, intervencionista, entre los años treinta y setenta —durante la fase vital de Lleras—, y que fue seguido de conservador, de repliegue gubernamental y desregulación económica (Skidelsky, 1995, pp. 1-26).

Los campesinos aprovecharon las circunstancias para establecer la más grande y sólida organización nacional haciendo eco de lemas como: “la unión hace la fuerza” y “la tierra es de quien la trabaja”; emprendieron la más grande y agresiva campaña de recuperación de tierras que el país conoció en toda su historia. Mientras esto sucedía el escritor se inspira y vincula la comunicación social con en el Antiguo Testamento cuando Dios al elegir Israel simplemente lo elige y proclama: “Porque tú eres pueblo santo para el Señor tu Dios; el Señor tu Dios te ha escogido para ser pueblo suyo de entre todos los pueblos que están sobre la faz de la tierra” (Dt 7:6). El

Mensaje de paz es un poema rima consonante de diez versos en cada estrofa, con melodía de ritmo paseo vallenato, un carácter marcadamente teológico y cristológico.

Mensaje de paz obra con melodía de ritmo paseo vallenato publicado en *Antología. La poesía religiosa en Guayaquil* (Rubio, 2015).

Representando las sabanas, mi región, cuna de artistas y grandes compositores  
Vengo a la cita que nos hace este folklor, donde se escoge entre juglares los mejores;

Desde la Villa del Cacique Tacasuan, tierra muy próspera de paz y de reposo  
Traigo un mensaje para el gran cacique upar, mil bendiciones del Cristo Milagroso.

Porque al valle de su honra, otrora valle de paz la violencia con su sombra,  
hoy azotándolo está

Dios mío que pase esta hora, cese la violencia ya.

(Mensaje de paz, 1996)

Alrededor del diálogo con Dios, Gaivao le implora al “Cristo Milagroso”, “Cristo Moreno” o “El Señor de los Milagros” para que Él interceda por la paz de su pueblo, la Villa del Cacique Tacasuan, ubicada a 50 km de Sincelejo, Departamento de Sucre en Colombia. La Villa del Cacique Tacasuan hoy llamada San Benito Abad considerada tierra de mitos, leyendas y milagros, enclavada en las riberas del legendario Río San Jorge; lugar donde habitaban la familia Gaivao Mier: Don Teófilo Gregorio su padre, tenía 21 años, y su madre Ana de los Ángeles, 17. La pareja joven que a temprana edad sabía que se amaban lo suficiente para conformar un hogar. Aquel camino que ninguno de los dos soñó, carecía de suficientes recursos económicos para brindarle la mejor calidad de vida a la familia que crecía rápido. Debido a los problemas sociopolíticos de la época prácticamente los estudios elementales que lograron los suspendieron por la necesidad de trabajar.

Su principal patrimonio era la fe ciega en el Cristo Milagroso de la Villa, la misma que habían heredado de sus antepasados y de los devotos procedentes de la geografía nacional e internacional, quienes han hecho una costumbre sagrada peregrinar al menos dos veces al año a la Basílica Menor del Señor de los Milagros, donde aún llegan en romerías, otras en familia, a presentar sus ofrendas en gratitud por los favores recibidos. Y es aquí que Dios recompensa a quienes creen sin haber visto. El evangelista Mateo en el ca-

pítulo 7:8 nos afirma que la oración recibirá respuesta: “Pedid, y se os dará; buscad, y hallaréis; llamad, y se os abrirá. Porque todo el que pide, recibe; y el que busca, halla; y al que llama, se le abrirá. ¿O qué hombre hay entre vosotros que si su hijo le pide pan, le dará una piedra...?” (Mt 7:8).

Si algún día puedo, como lo hizo Jesucristo, subir al cielo donde se encuentran los santos  
Le pediré que nuevamente el paraíso, tenga su sede en este pueblo vallenato;  
Y si es posible que mande a Francisco el hombre, Fredy Molina Juancho  
Roy, Héctor Zuleta  
Para que un pueblo de leyenda y tradiciones, por la violencia no se muera de tristeza.  
Y si fuere necesario bendigo al Guatapurí, paque’ su cauce sagrado la paz pueda revivir  
Y como en tiempos pasados podamos vivir aquí  
Porque es muy triste ver como todo ha cambiado, poquito a poco se fue perdiendo el encanto  
Ya que las balas muchas vidas han segado, en esta tierra querida de Pedro Castro.

(Mensaje de paz, 1996)

## Navidad infantil

Luego de tres intentos fallidos, un 15 de marzo de 1955 llegó a sus vidas, Teófilo, el varón que tanto habían deseado. Sucedió después de cinco años de vida matrimonial fruto del amor. Así lo confirma el P. Caffarel en las notas de *Nouvelle Revue Théologique* citado por Alain Mattheeuws:

El acto conyugal es la expresión y la actualización del acto interior de dos personas dándose la una a la otra. La esencia de este acto es ser, a la vez, ‘don’ recíproco y ‘don’ común. Darse el uno al otro para darse juntos, teniendo en cuenta que el ‘don’ recíproco no es un simple medio en relación a este ‘don’ común, sino que el ‘don’ recíproco y el ‘don’ común son un solo mismo acto. Porque ellos se aman, sin amor, este ‘don’ es ininteligible, los esposos se entregan el uno al otro no solamente en vista de una pertenencia mutua, sino, al mismo tiempo y de manera indisociable, en vista de un ‘don’ común al otro (Mattheeuws, 2015, p. 154).

La nupcialidad que aparece entre ellos la consideran como forma de gratitud del Amor de Dios hecho carne en sus existencias. Según manifiestan sus padres, el acontecimiento lo interpretaron como una bendición especial de las tantas que el Señor les había regalado y por eso, no tardaron en presentarlo ante el Cristo Milagroso de la Villa. Convencidos de que, bajo su cuidado y protección, el pequeño crecería sano, salvo e inclinado hacia Dios. Así lo dice Juan Pablo II: “El hijo es fruto del amor y signo de esperanza, si es fruto de un don recíproco de amor llega a ser, para los padres, un don para ambos, un don que «brota del don»” (Juan Pablo II, 1989, p. 92). Su nombre previamente escogido ya indicaba lo que estaba llamado a ser. Teófilo es el destinatario del relato de Lucas. “Teófilo” significa “amado por Dios” o “amante de Dios”. Es figura del discípulo que, al recibir el anuncio, sabe que es “amado por Dios” y desea con el corazón llegar a ser él también “amante de Dios” (Fausti, 2007, p. 18).

Teófilo sabe que es el “amado por Dios” y tiene una misión en la tierra que todavía desconoce. Su nacimiento es virtuoso y lleva en sus venas el don de la música y la composición. Él quiere retribuir tal amor con el que fue creado y compone Navidad Infantil de versos endecasílabos y tridecasílabos donde manifiesta en este apartado el Nacimiento de Jesús, aquel Niño que Dios Padre envió al mundo para que se salvase. El evangelio de Juan nos dice: “Porque de tal manera amó Dios al mundo, que dio a su Hijo unigénito, para que todo aquel que cree en Él, no se pierda, mas tenga vida eterna. Porque Dios no envió a su Hijo al mundo para juzgar al mundo, sino para que el mundo sea salvo por Él” (Juan 3,16-17). Navidad Infantil se encuentra publicado en la *Antología. La poesía religiosa en Guayaquil* (Rubio, 2015 p. 46).

Oye mamá en diciembre nace un niño,  
Y mis abuelos me han dicho que viene a redimirnos,  
Si eso es verdad dime pronto por favor,  
Porque si ese es Jesucristo se lo cuento a mis amigos;  
Si allá en la Iglesia los sacerdotes,  
Me enseñan siempre aquel es un Dios

(Navidad Infantil, 1977)

Balthasar citado por Carlos Casale: “En Cristo se reconoce que el Dios creador es nuestro Padre efectivo, porque Jesús se ha manifestado como

Hijo de modo único. Sin que lleguen a confundirse que Jesucristo aparece como el mediador absoluto de la salvación” (Casale, 2000, p. 398). En consecuencia Jesús vino a la tierra para demostrarnos que su amor es infinito. Amor que difiere del fraternal, del amor ágape, del amor eros y del amor al prójimo. Existe el amor entre Dios y Jesús: ambos la misma persona de la Santísima Trinidad. Stein lo aclara:

El amor desbordante con el que el Padre engendra al Hijo y le da su esencia, y con el Hijo recibe esta esencia y se la devuelve al Padre. De esta manera el alma vive de la gracia por el Espíritu Santo, ama en Él al Padre con el Amor del Hijo y al Hijo con el Amor del Padre (Stein, 2004, p. 349).

Por qué motivos tienen que mentirle al niño  
Por qué razón no le dicen la verdad de Jesucristo,  
Crucificado, pero se encuentra en el cielo,  
recordando a todos los hombres que lo amaron en silencio,  
y si tú quieres no te condenes,  
busca en la tierra la salvación.

(Navidad Infantil, 1977)

P. Fernández citado por Sánchez Alberto lo recalca:

El amor es justamente la apertura a lo valioso de la realidad, de las cosas que nos rodean. El amor, es un explorador o un guía que busca los valores, que es capaz de ir ampliando cada vez más la esfera de valores accesibles al hombre. El que ama busca lo valioso en todos los órdenes: no sólo se complace en el valor sensible, sino que busca la belleza de la naturaleza, el resplandor de la verdad, el valor de la amistad (Sánchez, 2011, p. 96).

En la formación de Teófilo, sus progenitores, Don Gregorio y María de los Ángeles, tanto con sus palabras como con su testimonio de vida, le inculcaron desde pequeño los valores humanos y cristianos los cuales fueron la clave para obtener los triunfos cosechados en su vida personal. Para la Psicología Evolutiva –la primera y segunda infancia–, el ser humano absorbe de su entorno los elementos que van a constituir el desarrollo de su conducta posterior. En esta etapa en la que se compara con una hoja de papel en blanco donde el artista bien puede plasmar un ángel o un demonio. En el caso de los padres, pueden hacer de su hijo una persona con la que haga el bien o el

mal, según lo que siembren en él y la manera afectiva y efectiva según como lo acompañen en su desarrollo evolutivo, así lo define:

A los seis años las líneas esenciales de la personalidad de un sujeto están ya determinadas; lo prueba el hecho de que los errores de educación o las frustraciones afectivas verificadas durante los primeros años de edad influyen negativamente en toda la vida siguiente. Por este motivo la atención de los educadores se ha ido trasladando en estos últimos tiempos a los primerísimos años de la vida. La cocción del barro de esta vasija frágil que es el hombre se realiza precisamente durante esos años; después podrá ser embellecida o afeada mediante líneas o dibujos más o menos acertados; podrá retocarse, pero no remodelarse. Las primeras impresiones son las que dejan la señal más profunda e indeleble (Casanova, 2007, p. 22).

## Décima Sacra

Dentro de Teófilo se despertaba cada vez con mayor intensidad el deseo de asistir a la escuela, y desde entonces se esmeró para lograrlo. A pesar de la corta edad, ya sabía que su futuro no estaba en la pesca ni en el ejercicio de vendedor ambulante que desempeñó por varios años. Por eso, paralelas a estas actividades de trabajo, transitaba por su mente una gran aspiración que gracias al optimismo con el que vino al mundo, siempre la veía posible. Con la confianza que lo caracterizaba finalmente llegó a ser lo mismo, pero en dimensiones diferentes: pescador de hombres. Así lo relata en el libro del evangelista Lucas:

-Maestro, hemos estado trabajando toda la noche sin pescar nada; pero, puesto que tú lo mandas, echaré las redes-. Cuando lo hicieron, recogieron tal cantidad de peces que las redes se rompían. Al ver esto, Simón Pedro se puso de rodillas delante de Jesús y le dijo: -¡Apártate de mí, Señor, porque soy un pecador!-. Pero Jesús dijo a Simón: -No tengas miedo. Desde ahora vas a *pescar hombres*. Entonces llevaron las barcas a tierra, lo dejaron todo y se fueron con Jesús (Lucas 5:1-11).

Jesús aceptó un pecador y aun así lo preparó en su labor de “pescar hombres”. Pedro sabía que como pecador no tenía la capacidad suficiente de estar en la presencia de Cristo. Jesús, en su infinitiva misericordia, no desprecia al pecador contrito sino que odia al pecado, y en consecuencia lo designa a servicio. Así pues Él edifica su iglesia y los hace *Pescadores de hombres*.

De la misma manera ocurrió con Teófilo que desde un inicio sabía lo que estaba llamado a ser. Teófilo tuvo que leer textos de filosofía y librarse de las confrontaciones ideológicas con su hermana mayor para concluir con el distanciamiento que había mantenido aparentemente con Dios. Aunque le costó derramar numerosas lágrimas, al final produjo sus frutos. Y así, mientras crecía intelectualmente por su propia convicción, y aplicando el siguiente paradigma: “La duda metódica de Descartes consiste en eliminar la duda y encontrar algo seguro e indudable, por lo que la duda se plantea como un paso para la certeza; será un medio, no un fin en sí misma” (Morillo-Velarde, 2011, p. 54). Para dar ese paso fue determinante la formación sólida que desde su niñez había recibido de sus padres, de los sacerdotes misioneros de Burgos, España, de las hermanas Catequistas Misioneras que establecieron allí su convento y de los maestros de la escuela de Primaria, quienes eran verdaderos apóstoles de la educación.

Décima Sacra es una obra de seis estrofas cuya rima es de diez versos octosílabos inspirados en su vocación sacerdotal, que a su vez es considerada un misterio inexplicable que nadie que la posee puede explicar ni el cómo ni el cuándo la consigue, puesto que es un don que se da desde el Cielo. Bien la aceptan o rechazan porque no se puede imponer, sino que se ofrece con absoluta voluntad. Corresponde a quien es llamado por el discernimiento.

Grün, Anselm define al sacerdote como:

Dirigente religioso que visiblemente se distingue de los seguidores de una religión en virtud de una gracia especial y de su función mediadora entre el hombre y la divinidad. Esta definición subraya algo importante: el sacerdote, bien desde su nacimiento, bien en virtud de una consagración especial, posee una fuerza particular: tiene una calidad de poderes divinos. Un poder que se escapa a nuestro control (2002, p. 8).

Cuando pescando yo andaba,  
En la ciénaga y el río,  
Logré escuchar un zumbío,  
De alguien que por ahí pasaba,  
Y como no me paraba  
Porque yo seguía pescando,  
Ese alguien se fue acercando,  
Y con cierto frenesí,  
Me dijo vine por ti,  
Ven que te andaba buscando.

(Décimas Sacras, 2016)

En el caso del padre Teófilo Gaivao Mier, aun en este momento cuando ya cumplió los veintinueve años de vida sacerdotal, no se sabe explicar cómo se dio el proceso, ni cómo se facilitaron las condiciones para que Jesús depositara en él la gran responsabilidad de ser su discípulo y ministro del altar. La mayor parte, confiesa, la puso Dios y él no, “siempre he sido y seguiré siendo una persona con muchas debilidades y flaquezas, pero también con una fe y confianza inmensa”.

## **Virgen de Montserrat**

Desde los siete años asistía los sábados a las clases de música donde tenía afinidad con un compañero cantante y compositor. Ambos desde aquella edad escribían letrillas de su propia inspiración y fue así como el padre Teófilo descubrió su pasión por la música. El padre Teófilo considera que el artista compone y canta según el estilo de vida que lleva. Sin duda, por ser un servidor de Dios, sus canciones siempre van impregnadas de una alta dosis de espiritualidad, aunque éstas también son de estilo romántico. Debido a la vocación religiosa adquirida desde pequeño, y luego inclinarse por el sacerdocio, vive de su religión cristiana católica, por consiguiente, se regocija con Dios a quien considera vital fuente de inspiración. El padre Teófilo comenta que cuando la musa lo asalta, plasma en ella sus canciones, incluso cuando son aparentemente mundanas: “el mensaje de Dios, siempre está allí, no porque me lo proponga sino porque espontáneamente brota de mi interior”.

Comenta que cuando participó en el Festival Internacional de Vallenato, sus colegas y superiores eclesásticos, se sorprendieron de ver cómo un sacerdote se atrevía a cantar con su vestimenta sagrada aquel tipo de música. Aunque tuvo críticas negativas de parte de sus hermanos sacerdotes, las provenientes de su feligresía fueron positivas en general. “Ahora las cosas en el arte musical han cambiado mucho, se evidencia en los artistas un mayor profesionalismo; la música vallenata se ha cualificado. El hecho de que un sacerdote se presente en estos festivales, ya no es visto negativamente, sino como algo positivo”. Agrega que los poemas de la Navidad Infantil y la advocación a la Virgen de Montserrat son de tinte religioso. Y cuando llegó a Ecuador hace trece años se impresionó porque no conocía a

Virgen Morena patrona de la Iglesia Nuestra Señora de Montserrat del cual es párroco.

La Virgen de Montserrat, llamada popularmente «la Moreneta», por el color ébano del material con que fue construida, es una de las más conocidas y veneradas por los catalanes. Es una escultura de madera tallada, policromada y dorada que data seguramente de finales del s. XII o inicios del XIII. El color negro es su principal característica, de aquí procede el nombre de “moreneta” (Cánoves, Gemma, 2012, p. 69).

Aquellos días cercanos a su fiesta patronal les preguntó a los fieles si poseían alguna novena con sus gozos respectivos, y al verificar que no contaba con ellos, decidió investigar la historia desde su llegada a la Ciudadela 9 de Octubre en la ciudad de Guayaquil. Se inspiró y compuso lo que más que unos gozos resultó ser un poema de ocho estrofas en forma de sexteto de versos octosílabos. Los Gozos a la Virgen de Montserrat se encuentra publicado en *Antología. La poesía religiosa en Guayaquil* (Rubio, 2015 p. 48).

Del cielo a España bajaste  
para cumplir la misión  
y llena de bendición  
hasta Guayaquil llegaste  
para que con devoción  
todos podamos honrarte

Eres la de tez morena  
de tu raza protectora  
por eso el pueblo te implora  
mientras tu imagen venera  
y te amamos más ahora  
porque eres guayaquileña

(Gozos a la Virgen de Montserrat, 2005)

Con frecuencia suele decir: “Los dones de la poesía y de la música que el Señor me ha dado, los utilizo con fines religiosos para atraer los feligreses a la Iglesia; esto ocasiona que la gente esté dispuesta a escuchar el mensaje de Dios”. Así, cuando compone una obra musical la comparte; y siempre termina hablando de Dios sin proponérselo.

## **Resultados**

### **Métodos teóricos**

Para la elaboración de la línea teórica, se acudió a los métodos pertinentes: análisis-síntesis, inducción-deducción e histórico-lógico. Gracias al método de análisis-síntesis fue operable revisar con detalle los mecanismos concretos del contexto teológico que aparece en cada uno de los poemas religiosos, obteniendo como resultado conceptos significativos entre Dios y su pueblo. Con el método inductivo-deductivo se preparó las conclusiones de la investigación, explicando que verdaderamente los laicos están interesados en leer su poesía. No recurrieron previamente, puesto que no había difusión de la misma. El método histórico-lógico permitió examinar los grandes acontecimientos y exponentes de la época que participaron entorno a la vida del sacerdote mientras desarrollaba su obra.

### **Método cuantitativo**

En la investigación se utilizó la encuesta para recopilar datos referentes al interés que tienen los laicos y miembros de la vida consagrada sobre la poesía religiosa. Por razones de tiempo, coste y complejidad en la recogida y análisis de información, se utilizó la selección de la muestra. La destreza de la muestra seleccionada fueron 68 personas la cual aportó las mismas características de la población. Este método estadístico-matemático permite obtener y elaborar datos de forma rápida y eficaz.

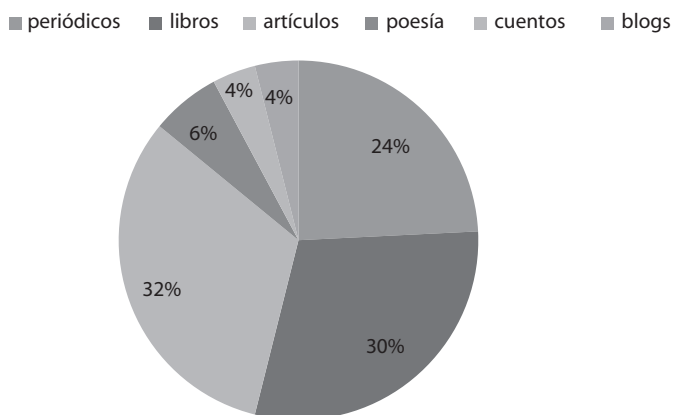
### **Métodos cualitativos**

Debido a la naturaleza de la investigación, los datos de interés proporcionados por el sacerdote Teófilo eran: sus percepciones, pensamientos, experiencias y los procesos que se desarrollaron en el momento de escribir su poesía. Para la recolección de estos datos se empleó la técnica de campo de entrevista semiestructurada en donde cuenta las principales etapas de su vida y cómo esta las expresa en su poesía. Además el artículo utiliza técnicas bibliográficas y documentales apropiadas para la revisión de documentos y libros que pudieren argumentar al objeto de estudio que impliquen evidencias sustantivas para la demostración de los supuestos.

Antes de empezar con la investigación de campo, se indagó toda la literatura respecto al tema de poesía religiosa para demostrar y evidenciar la necesidad de realizar este estudio. Aunque la exploración de los estudios previos fue una acción asociada a la investigación, en algunas fases del proceso se examinó en varias ocasiones la bibliografía para luego sumergirse en el ámbito. En varios casos, la anterior investigación sirvió para optimizar la recolección de datos y su posterior análisis; también para obtener un punto de divergencia de los resultados de la investigación, además de afirmar y profundizar las interpretaciones.

Como método cuantitativo se utilizó la encuesta realizada en el mes de agosto y septiembre del 2016. Como objetivo principal de este estudio fue descubrir la razón por la que no se lee poesía religiosa y a su vez indagar sobre algún posible interés sobre la poesía religiosa que ha escrito el padre Teófilo Gaivao Mier durante las diferentes etapas de su vida y cómo éstas son vehículos de la comunicación social entre Dios y su pueblo. A continuación estos fueron los resultados. Cuando se preguntó a las 68 personas cuál de las categorías prefieren leer, el 30% de las personas encuestadas eligió los libros como sus favoritos, seguido de los artículo con un 32%.

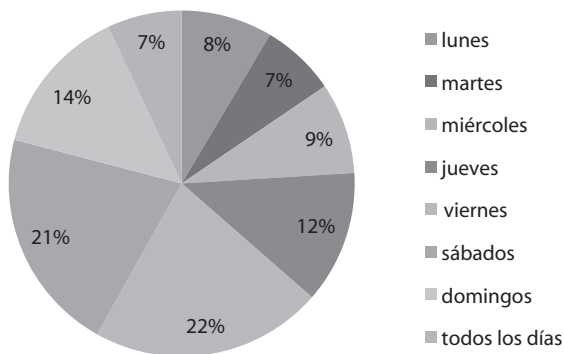
**Gráfico 1**  
**Categorías**



Fuente: Elaboración propia

El mejor día para dedicarse a leer, según los datos arrojados son tanto el viernes como el sábado con un 22% y 21% respectivamente.

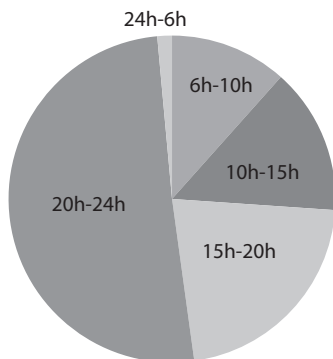
**Gráfico 2**  
**Mejor día para leer**



Fuente: Elaboración propia

En cuanto al horario de preferencia, la noche es su mejor aliada para leer a partir de las 20 horas hasta las 24 horas.

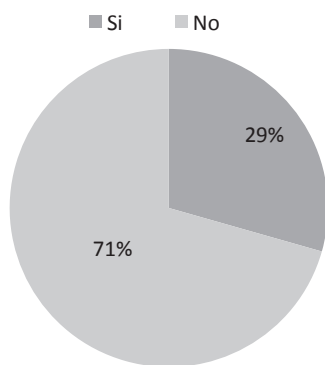
**Gráfico 3**  
**Horario de preferencia**



Fuente: Elaboración propia

Con respecto a la pregunta si por lo menos alguna vez ha leído poesía religiosa, la mayoría de los encuestados respondió de forma negativa con un 71% y afirmativa con un 29%.

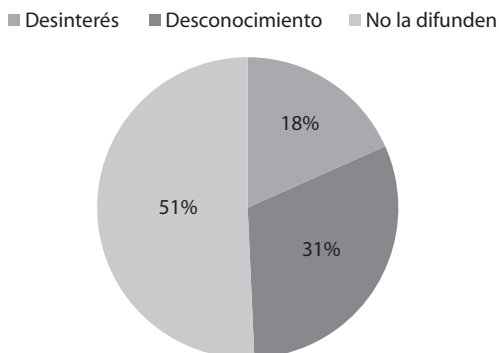
**Gráfico 4**  
**Lectura de poesía religiosa**



Fuente: Elaboración propia

Cuando se le preguntó la causa del por qué no la lee, contestaron: el 51% porque no se difunde, el 31% por desconocimiento y el 18% porque simplemente no está interesado en la materia.

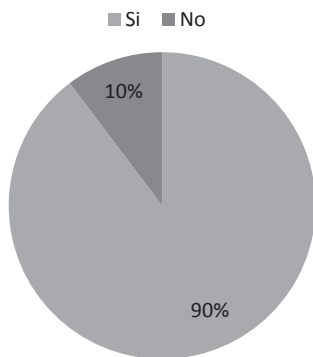
**Gráfico 5**  
**Causas por no leer poesía religiosa**



Fuente: Elaboración propia

Se propuso a los encuestados leer poesía religiosa y el 90% respondió que sí le interesaría descubrirla.

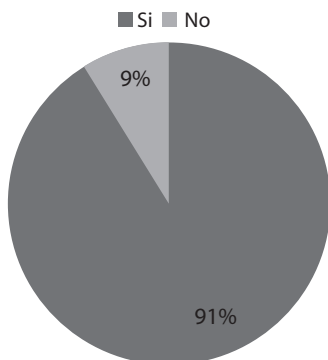
**Gráfico 6**  
**Propuesta de leer poesía religiosa**



Fuente: Elaboración propia

Los laicos y miembros de vida consagrada respondieron tener gran interés por leer la poesía religiosa del padre Teófilo Gaivao con musicalización vallenata, de quien se habla en este artículo.

**Gráfico 7**  
**Poesía del Padre Teófilo Gaivao Mier**

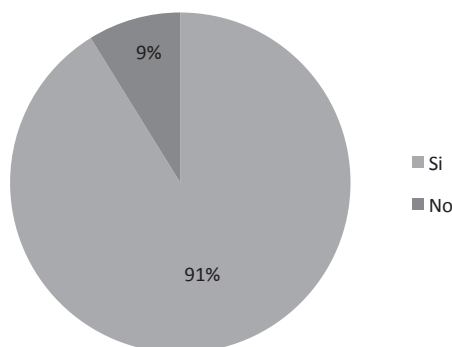


Fuente: Elaboración propia

En respuesta a la pregunta: ¿cree usted que los poemas religiosos del padre Teófilo Gaivao que se presentan son vehículo de comunicación social?

Es decir, hay una comunicación entre Dios y su pueblo. El 91% afirma que sí existe una relación y el 9% restante que no la hay.

**Gráfico 8**  
**Existe vehículo de comunicación entre Dios y su pueblo**



Fuente: Elaboración propia

## Conclusiones

No se puede hablar simplemente de poesía religiosa sin vincularla con la comunicación social, cuando el poeta decide escribir poesía; él lo redacta, lo publica y alguien lo lee. Este proceso, que va de escritor a lector, tiene todas las características que definen un proceso comunicacional. Es decir, que interviene los elementos esenciales que lo componen: el poeta es el emisor, a su vez elabora un poema convirtiéndose en el mensaje, y finalmente éste va dirigido a un receptor. El fenómeno filosófico poético está determinado por las maneras de comunicación social que el poeta instituye, y el signo ideológico por excelencia, conformado a través de esa comunicación social organizada es *la palabra*. La palabra es adaptada por el poeta, unido al lenguaje interno, y restituida con los significados concedidos, significación establecida por su biografía, en nexo permanente con lo histórico biográfico. La palabra, como lenguaje interno, participa en la cognición misma del poeta. Así es la comunicación que hay entre Dios y su pueblo cuando Dios, al elegir Israel, simplemente lo elige y proclama: “Porque tú eres pueblo santo para el Señor tu Dios; el Señor tu Dios te ha escogido para ser pueblo suyo

de entre todos los pueblos que están sobre la faz de la tierra” (Dt 7:6). La poesía religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier como lenguaje poético es un acto completamente distinto del lenguaje ordinario y por lo tanto recalco la importancia de divulgarla.

Se ha cumplido con los objetivos planteados desde el inicio: Difundir la poesía religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier como vehículo de la comunicación social mediante este artículo. Si bien es cierto cuando se preguntó a las 68 personas cuál de las categorías prefieren leer, el 30% de las personas encuestadas eligió los libros como favoritos seguido de los artículos con un 32%. El día exclusivo para dedicarse a leer los datos arrojaron que tanto el viernes como el sábado son de mayor agrado con un 22% y 21% respectivamente. En cuanto al horario de preferencia, la noche es la mejor elección a partir de las 20 horas hasta las 24 horas. Con respecto a la pregunta si por lo menos alguna vez ha leído poesía religiosa, la mayoría de los encuestados respondieron negativo con un 71% y afirmativo 29%. La causa del por qué no lee poesía religiosa, ellos contestaron: el 51% no hay difusión, el 31% por desconocimiento y el 18% porque simplemente no está interesado en la materia. Se propuso a los encuestados invitarlos a leer poesía religiosa y el 90% respondió que si le interesaría descubrirla. Los laicos y vida consagrada encuestados respondieron interés por leer la poesía religiosa del padre Teófilo Gaivao, de quien se habla en este artículo. En respuesta: ¿cree usted que los poemas religiosos del padre Teófilo Gaivao son vehículo de comunicación social? Es decir, hay una comunicación entre Dios y su pueblo. El 91% afirma que sí existe una relación y el 9% restante que no la hay.

De que hay interés y predisposición por leer poesía religiosa verdaderamente existe. Es oportuno compartir y difundir una poesía que todavía vive y además que está evolucionando. La poesía del padre Teófilo Gaivao Mier es simplemente una poesía atractiva con musicalización vallenata. Ahora sus feligreses la conocerán en el Festival de Talentos previsto para el 16 de octubre en el parque de la Iglesia Nuestra Señora de Montserrat. Poco a poco se irá reproduciendo de generación en generación.

## **Recomendaciones**

La literatura no es simplemente un conjunto de contextos ya establecidos sino una comunicación social en el origen de una cultura en que se en-

treazan varios códigos no siempre estructurados como por ejemplo: éticos, ideológicos e institucionales. Por consiguiente de una teoría de la lengua literaria se salta a una teoría de la comunicación literaria meramente como práctica social. Lo literario no funciona como una condición de ser el lenguaje propiamente, sino más bien un modo de producirse el lenguaje, de actuar en el seno de una cultura en este caso una cultura poética.

Muy aparte de la gran relevancia que tiene este artículo para difundir la cultura poética recomendando a los medios de comunicación y a los agentes culturales a promocionar las buenas noticias que la Iglesia Católica realiza, en este caso, lo que un sacerdote extranjero aquel representante de Dios en la tierra escriba poesía religiosa no es cosa de todos los días. Además invito a la feligresía indagar un poco más en la vida sacerdotal del párroco de su Iglesia. En fin de existir interés en leer poesía religiosa según los datos, verdaderamente la hay. Es cuestión de simplemente promoverla. Quitar esos tabúes de que lo religioso es aburrido, ya es pasado. La Poesía Religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier como vehículo de la Comunicación Social es una poesía distinta y llamativa. Agradable a quien la lee y escucha.

## **Bibliografía**

- Casale Rolle, Carlos (2000). El tema trinitario en los 40 años de la revista *Teología y Vida*. *Teología y vida*, 41(3-4), 393-425.
- Cánoves, Gemma (2006). Turismo religioso en Montserrat: montaña de fe, montaña de turismo. *Cuadernos de turismo*, 18, 63-76.
- Casanova, Francisco (2007). *Psicología evolutiva del niño (0 - 6 años)*. Bogotá: San Pablo.
- Fausti, Silvano (2007). *Una comunidad lee el Evangelio de Lucas*. Bogotá: San Pablo.
- Grün, Anselm (2002). *El orden sacerdotal: vida sacerdotal*. España: San Pablo.
- Juan Pablo II (1989). Discurso a los participantes en el VII Simposio de Obispos europeos sobre el tema “Las actitudes contemporáneas ante el nacimiento y la muerte: un desafío para la evangelización”. Carta Encíclica *Evangelium Vitae*.
- López, Fernando (2014). Poesía y comunicación. *Revista Anales*, 372(1). Universidad Central del Ecuador.
- Mattheeuws, Alain (2015). A new doctrine for the sacrament of marriage? *Veritas*, 32, 135-166.

- Meschkat, Klaus (2010). *El socialismo latinoamericano y su rescate del pasado*. *Revista Izquierdas*, 3(7).
- Merchán Arias, Hugo (2015). Estudio exploratorio sobre las inferencias en los textos de poesía religiosa, en los jóvenes universitarios de la Carrera de Comunicación Social de la Universidad Politécnica Salesiana de Guayaquil en el año 2015. *Universitas*, XIII (23), 167-182.
- Morillo-Velarde, Diego (2011). *René Descartes: De omnibus dubitandum*. España: Edaf.
- Pieris, A. (2005). Vatican II: a “crisigenic” council with an unwritten agenda. *East Asian Pastoral Review*, 42, 7-24.
- Rubio, Teodoro (2015). *Antología. La poesía religiosa en Guayaquil*. Quito: Abya-Yala.
- Sánchez León, A. (2011). El amor como acceso a la persona: Un enfoque scheleriano del amor. *Veritas*, 25, 93-103.
- Skidelsky, Robert (1995). *The World After Communism. A Polemic for Our Times*. Londres: Macmillan.
- Stein, E. (2004). *Escritos espirituales*. España: Espiritualidad -El Carmen.
- Taylor, Charles (2006). *Imaginario sociales modernos*. Barcelona: Paidós.

## Anexos

**Ilustración 1**  
**Padre Teófilo Gaivao Mier**



**Ilustración 2**  
**Padre Teófilo comparte sus poemas  
con Mons. Luis Gerardo**



**Ilustración 3**  
**Virgen Nuestra Señora de Montserrat**



## Encuesta para determinar el interés sobre poesía religiosa a laicos y miembros de la vida consagrada

<b>Nombre:</b>
<b>1. Marque con una x las categorías que usted prefiere leer:</b>
<input type="checkbox"/> periódicos <input type="checkbox"/> libros <input type="checkbox"/> poesía <input type="checkbox"/> cuentos <input type="checkbox"/> artículos ( )                              Otra, especifique: _____
<b>2. ¿En qué día de la semana usted lee? Marque con una x una de las siguientes opciones:</b>
<input type="checkbox"/> 1. Lunes <input type="checkbox"/> 2. Martes <input type="checkbox"/> 3. Miércoles <input type="checkbox"/> 4. Jueves <input type="checkbox"/> 5. Viernes <input type="checkbox"/> 6. Sábados <input type="checkbox"/> 7. Domingo
<b>3. ¿En qué horario usted prefiere leer? Marque con una x una de las siguientes opciones:</b>
<input type="checkbox"/> 1. De 6am a 10 am <input type="checkbox"/> 2. De 10am a 15pm <input type="checkbox"/> 3. De 15pm a 20pm <input type="checkbox"/> 4. De 20pm a 24pm <input type="checkbox"/> 5. De 1am a 6am
<b>4. ¿Alguna vez ha leído poesía religiosa? Marque con una x una de las siguientes opciones:</b>
<input type="checkbox"/> 1. Si <input type="checkbox"/> 2. No
<b>5. ¿Cuál cree que sea la razón? Marque con una x una de las siguientes opciones:</b>
<input type="checkbox"/> 1. Desinterés <input type="checkbox"/> 2. Desconocimiento <input type="checkbox"/> 3. No la difunden
<b>6. ¿Le gustaría alguna vez leer poesía religiosa?</b>
<input type="checkbox"/> 1. Si <input type="checkbox"/> 2. No
<b>7. Si su respuesta fue afirmativa, responda: ¿Le gustaría leer la poesía religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier?</b>
<input type="checkbox"/> 1. Si <input type="checkbox"/> 2. No
<b>8. ¿Si cree que la poesía religiosa del padre Teófilo Gaivao Mier es un vehículo de la comunicación social? ¿Existe comunicación entre Dios y el Pueblo?</b>
<input type="checkbox"/> 1. Si <input type="checkbox"/> 2. No

Fecha de recepción: 2016/09/19; fecha de aprobación: 2016/10/26